

Генеральное консульство Литовской Республики в Санкт-Петербурге

Санкт-Петербургская государственная консерватория имени Н. А. Римского-Корсакова

Совет по культуре Литвы

Министерство культуры Литовской Республики

Департамент национальных меньшинств при Правительстве Литовской Республики

Центр фольклора и этнографии национальных меньшинств Литвы

КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ «ЯАНИ КИРИК» Эстонская церковь Святого Иоанна

Санкт-Петербург, пр. Декабристов, дом 54А

13 апреля 2017 года в 19.00

К столетию восстановления государственности Литвы

ДИАЛОГКУЛЬТУР:

премьера российско-литовского этнографического проекта

І отделение

Линас РИМША (Литва)

СТАРАЯ ВЕРА

- 1. ABOUT SANCTITY / О святости
- 2. ABOUT INFELICITY / О женской доле
- 3. ABOUT FATE / О судьбе
- 4. ABOUT HOPE / О надежде
- 5. ABOUT LIFE / О жизни
- 6. ABOUT RITES / Об обрядах
- 7. ABOUT PRAYER / О молитве
- 8. ABOUT DEATH / О смерти
- 9. SACRAMENT / Таинство

Исполнители:

Молодёжный симфонический оркестр имени А. Р. Паулавичюса, художественный руководитель и главный дирижёр — Алексей ВАСИЛЬЕВ (Санкт-Петербург)

Вильнюсский русский фольклорный ансамбль АРИНУШКА, художественные руководители – Ирена и Николай ЗАХАРОВЫ (Литва)

Группа перкуссионистов HAND VOICES (Литва)

Александр ПАПИЙ – гитара (Москва)

Баттулга Ванчиндорж – горловое пение (Монголия)

Харатай Таскараков – горловое пение (Россия, Республика Хакасия)

II отделение

ПРАЗДНИЧНЫЕ МОЛОДЕЖНЫЕ ГУЛЯНИЯ В НАРОДНЫХ ТРАДИЦИЯХ

«За Кубанью, за рекой» (лирическая). Челябинская область, Варненский район, с. Кулевчи

Наигрыш на гребёнке с частушками. Архангельская область, Устьянский район, д. Кидюга

«Прялочку под лавочку» (вечёрочная). Омская область, Оконешниковский район, с. Крестики

- «Сею-вею» (хороводная). Омская область, Оконешниковский район, с. Крестики
- «Просо» (хороводная). Архангельская область, Устьянский район, д. Едьма
- «Уж ты воля ли» (лирическая). Пермский край, г. Чайковский
- «Разметём лужок» (хороводная). Пермский край, Чайковский район, с. Фоки
- **«Вдоль по улице, вдоль по шведской»** (хороводная на Троицу). Пермский край, Чайковский район, с. Фоки
- **«Что Иванушка по бережку»** (хороводная на Троицу). Челябинская область, Варненский район, с. Кулевчи
- **«Горы Воробьёвские»** (лирическая). Омская область, Оконешниковский район, с. Крестики

Исполнители:

Фольклорный ансамбль Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, художественный руководитель Галина ЛОБКОВА, руководители программы — Алла ПОЛЯКОВА, Мария ШЕЙЧЕНКО

Ведущие концерта:

Елена Черменина, Мария Шейченко

В этот вечер на одной сцене будут представлены музыкальные традиции двух культур – России и Литвы. Это будет не только диалог двух стран, но и диалог разных направлений: аутентичного фольклора и его авторских интерпретаций.

Произведение современного литовского композитора Линаса Римши «Старая вера» основано на фольклоре русских старообрядцев Литвы и написано в формате world music (музыка мира или этника). «Идея произведения в том, чтобы сблизить веками формировавшиеся ценности духовной культуры с музыкальным языком сегодняшнего дня», - говорил в одном из интервью Линас Римша. В 2013 году сочинение заинтересовало Британскую компанию ARC MUSIC, которая издала компакт-диск литовского композитора. Из отзыва о «Старой вере»: «Слушая диски из каталога «Arc Music», привычно настраиваешь себя на встречу с аутентичной подачей того или иного народного материала. В этом плане альбом «Старая Вера» звучит немного необычно: начнем с того, что он стал плодом совместного творчества участников «Аринушки» и литовского композитора Линаса Римши. Композитор хорошо известен в джазовых кругах, он один из лидеров «балтийского джаза», пишет на эту тему книги и выступает со многими коллективами, преподаёт в Литовской академии музыки и театра, плодотворно сочиняет для театра и кино. Услышав песни старообрядцев, у него родилась идея записать альбом данной тематики в стиле «world music», наверняка не без оглядки на то, что делали в свое время «Deep Forest» или более близкие теме (хотя и откровенно более попсовые) россияне «Иван Купала», я бы еще обязательно упомянул проект «Donis» с его последними релизами. Получился просто замечательный альбом, который хочется порекомендовать всем без исключения, и тем, кто ценит в фолк-музыке ее аутентичность, и тем, кто ждет от музыки расширения границ и межжанровых экспериментов. Но о чем же эта музыка? Чем жили веками и живут до сих пор далекие и порой откровенно мифические (для массового слушателя) старообрядцы? Если прочитать названия треков, то все станет ясно: это музыка, как и полагается народной песенной традиции, затрагивает все главные темы нашего бытия, от бытовых до экзистенциальных. Под сильный, программируемый ритм, в нужных местах доходящий почти до танцевальных скоростей, под сложную и энергичную перкуссию, не дающую порой усидеть на месте, под рельефные пульсации бас-гитары и под многообразное звучание реконструированных народных и более «массовых» инструментов (скрипки, луговая арфа, жалейки и прочие дудочки, бубны, гитары и многое другое), участники группы, как некогда их далекие и не очень предки, поют песни о самом главном. В этих песнях слышны извечные мотивы познания окружающего мира, желания общения с Богом – отсюда и проникновенные молитвы, и размышления о царствии небесном, и наполненные искренней верой рассуждения и загробном мире. Но христианские мотивы, немного наивные в старообрядческой традиции, тут же соседствуют (впрочем, как и везде в православии) с откровенно языческими обрядовыми заговорами и ритуалами, будь то гипнотизирующие хороводные песни вокруг чучела Масленицы или обращение к природным стихиям с просьбой дать и защитить урожай. И, конечно, находят свое место здесь и песни-потешки, подходящие для веселых хороводов, и населенные героями, неизменными на протяжении столетий: то суровой свекровью, то сельским увальнем, то нерадивой молодой женой, не способной, пока еще, наладить дома образцовый крестьянский быт. Эти песни во всем своем многообразии доказывают, что лучше всего о душе народа скажут именно они. А актуальные и интересные аранжировки привлекут не только молодежь с заточенным под радиоформат слухом – они отразят взаимосвязи многих поколений, протягивая временные и культурные связи сквозь века, от современности к седой Традиции, которую, несмотря ни на что, мы должны сохранить. «Старая вера» – кладезь новых эмоций, поднимающих что-то забытое со дна души».

Программа «Праздничные молодёжные гуляния в народных традициях» предоставит зрителям уникальную возможность погрузиться в атмосферу зимних праздничных собраний молодёжи — «святочных игрищ», а также познакомиться с традицией весенних уличных хороводных гуляний, которые начинаются после Пасхи. Прозвучат напевы Русского Севера (из Архангельской области), Урала и Сибири (из Омской, Челябинской областей и Пермского края), записанные в фольклорных экспедициях и максимально приближенные к подлинному, этнографически достоверному звучанию.



Линас Римша (Литва)

Линас Римша (род. 1969) - композитор, клавишник, acid jazz и crossover родоначальник в Литве. В своих проектах он заново воссоздает наследие этнической музыки, джазовые стандарты, арии известных опер и опусы академической музыки, написанные современными композиторами. Композитор, признанный как в Литве, так и за рубежом, в 1993 году окончил Литовскую академию музыки и театра по специальности композиция (класс профессора В. Баркаускаса), затем продолжил свое обучение в Королевской музыкальной академии Дании (класс профессора К. А. Расмуссена). В 1997 защитил диплом магистра в

Литовской академии музыки и театра. С 1991 по 1993 вёл передачи о джазе и современной музыке на радиостанции "Радиоцентрас", был директором программы. В настоящее время является членом Союза композиторов Литвы, преподает в Литовской академии музыки и театра, а также в Вильнюсской художественной академии. Л. Римша пишет музыку к фильмам, драматическим спектаклям, видеоинсталляциям, продюсирует издание альбомов популярной музыки, является признанным аранжировщиком. Спектр интересов композитора чрезвычайно широк - от песен для Евровидения и детского телевидения до симфонической музыки. На джазовой эстраде Линас Римша дебютировал в 2001 году, представив новую для Литвы того времени стилистику. Любитель ломать догмы и переступать жанровую черту, совмещать казалось бы несовместимые вещи и находить их общий знаменатель, он создает запоминающиеся, свежие и изобретательные проекты, такие как «Весенняя кислота», «Стандартная жизнь», «Орега in da House», «Сутартинес Party», «Die Welt ist Traum(a)», «Guerrilla Jazz.lt», «Интимность», «Старая вера» и др. С 2001 года композитор активно участвует в фестивалях джазовой и современной музыки. Его творчество было представлено в Австралии, Австрии, Англии, Германии, Голландии, Дании, Израиле, Ирландии, Латвии, Литве, Норвегии, Польше, России, США, Швеции, Эстонии. Является автором книги «Основы джазовой импровизации», соавтором книги «История джаза». За свою творческую деятельность в 2005 году награжден призом специального издания «Музу Малунас», в 2008 получил высшую награду королевства Нидерландов — орден Оранж-Нассау, в 2009 году завоевал приз «Сидабрине гярве» за лучшую музыку к литовскому кинофильму «Дрессировщик жуков». В организованном Союзом композиторов Литвы конкурсе на лучшее произведение 2013 года Линас Римша получил награду за лучшее хоровое произведение («Missa Lituana»).

Молодёжный симфонический оркестр имени А. Р. Паулавичюса, художественный руководитель и главный дирижёр — Алексей ВАСИЛЬЕВ (Санкт-Петербург)

Молодёжный симфонический оркестр имени Альгирдаса Паулавичюса Санкт-Петербургского музыкального училища имени Н. А. Римского-Корсакова существует на базе учебного коллектива, реализующего программу по предмету «оркестровый класс». Тем не менее, это самостоятельный, высокопрофессиональный и любимый публикой коллектив, который в течение всего своего существования ведёт активную творческую жизнь, выступая на лучших концертных площадках Санкт-Петербурга, городов России и зарубежья. Оркестр несколько сезонов подряд с неизменным успехом участвует в абонементах Государственной академической капел-



Молодёжный симфонический оркестр имени А. Р. Паулавичюса (Санкт-Петербург)

лы Санкт-Петербурга. В исключительно богатой событиями истории коллектива - победы на международных молодёжных фестивалях и регулярные гастроли в странах Европы. Около четверти века деятельность оркестра была неразрывно связана с именем его руководителя, выдающегося музыканта и педагога Альгирдаса Паулавичюса, который возглавлял коллектив до конца 2007 года. После его безвременной кончины, дирижёрская палочка маэстро была передана директору Санкт-Петербургского музыкального училища имени Н. А. Римского-Корсакова, а ныне ректору Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова, Алексею Васильеву, который является художественным руководителем и главным дирижё-



Алексей Васильев (Санкт-Петербург)

ром коллектива в настоящее время. В марте 2008 года решением Совета Санкт-Петербургского музыкального училища имени Н. А. Римского-Корсакова Молодёжному симфоническому оркестру было присвоено имя Альгирдаса Паулавичюса.

Вильнюсский русский фольклорный ансамбль АРИНУШКА, художественные руководители – Ирена и Николай ЗАХАРОВЫ (Литва)

Созданный в Вильнюсе в 1998 году музыкантами Иреной и Николаем Захаровыми русский фольклорный ансамбль «Аринушка» — коллектив, который по-настоящему объединяет научный подход в изучении фольклора с его профессиональным исполнением, традиции народной музыки — с современной музыкальной культурой. Из костяка этого коллектива сложилась музыкальная группа, получившая со временем заслуженную известность во многих странах. «Аринушка» стала лауреатом многих фольклорных фестивалей и конкурсов, постоянно делит сцену с известными артистами, является участником спектакля «Шут Балакирев» режиссёра Альгирдаса Латенаса, программ фонда Владимира Спивакова. Коллектив дважды участвовал в съёмках телеэпопеи по роману Льва Толстого «Война

и мир» — в 2006 году по заказу итальянского телеканала «RAI» и в 2015 году — британской Би-Би-Си в сотрудничестве с американской «The Weinstein Company». Литовское национальное телевидение транслировало несколько передач о коллективе. В 2016 году ансамбль стал победителем телевизионного конкурса «Дадим жару».

То, что участники «Аринушки» в основном из «смешанных» семей, дало определённую пользу коллективу: в своем творчестве они объединяют историю и культуру народов России, Литвы, Украины, Белоруссии, уделяя особое внимание старообрядцам, собирая по крупинкам их наследие и бережно сохраняя его, давая новую жизнь старым региональным диалектам, «говоркам». Искусство ансамбля ценят за умение естественным образом соединить культуру исполнения авторской музыки с фольклорными приемами и неотъемлемым для них элементом импровизации. Участниками «Аринушки» выпущено несколько компакт-дисков; один из них — «Русский народный романс» — вошёл в каталог музыкальной библиотеки знаменитой чешской Studio Fontana, а также, в мае 2014 года, был признан лучшим CD месяца бельгийским журналом Le Canard Folk.

Руководители ансамбля являются организаторами международного фольклорного фестиваля «Покровские колокола», который проходит в Вильнюсе с 2004 года. С 2009 года фестиваль стал заказчиком world music проектов, авторы которых — литовские и русские композиторы. Так родились произведения «Старая вера» и «Женская песнь» Л. Римши, «Этносфера — новое дыхание традиций» А. Дойникова, «Народная рапсодия»



Вильнюсский русский фольклорный ансамбль «Аринушка» (Литва)

Г. Римкуса Римкявичуса, «Из этого города» Й. Юркунаса, «Сага о жизни» Альгирдаса Мартинайтиса. Все они были исполнены в Литовской национальной филармонии совместно с Литовским камерным оркестром и известными музыкантами.



Александр Папий (Москва)

Александр Папий – гитара (Москва)

дважды лауреат Всероссийского конкурса молодых джазовых исполнителей, сотрудничает с биг-бэндом Анатолия Кролла, один из создателей проекта «Positive».

Фольклорный ансамбль
Санкт-Петербургской государственной консерватории
имени Н. А. Римского-Корсакова,

художественный руководитель Галина ЛОБКОВА

Фольклорный ансамбль Санкт-Петербургской (Ленинградской) государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова существует с 1976 года. Первыми его участниками стали студенты разных отделений, которых объединила любовь к народным песням, услышанным в фольклорной экспедиции непосредственно из уст подлинных носителей традиции, стремление к сохранению и исполнению подлинной народной музыки. Основатель и бессменный руководитель ансамбля в течение более

30 лет – профессор Ленинградской консерватории, заслуженный деятель искусств РФ, кандидат искусствоведения Анатолий Михайлович Мехнецов (1936–2008). В настоящее время в коллектив входят студенты, обучающиеся по направлению подготовки «ЭТНОМУЗЫКОЛОГИЯ», преподаватели кафедры этномузыкологии и сотрудники Фольклорно-этнографического центра имени А. М. Мехнецова. Участники ансамбля занимаются глубоким изучением фольклорных традиций, выезжая в экспедиции, а также знакомятся с архивными музыкально-этнографическими записями, благодаря чему репертуар коллектива постоянно пополняется. Ансамбль ведёт мно-



Галина Лобкова (Санкт-Петербург)

гоплановую концертно-творческую деятельность в Санкт-Петербурге, в других городах России и за рубежом – участвует в фестивалях, концертах, творческих проектах и научно-практических конференциях.



Фольклорный ансамбль Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Н. А. Римского-Корсакова

Организаторы, партнёры



LIETUVOS RESPUBLIKOS GENERALINIS KONSULATAS SANKT PETERBURGE
ГЕНЕРАЛЬНОЕ КОНСУЛЬСТВО ЛИТОВСКОЙ РЕСПУБЛИКИ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ





LITHUANIAN COUNCIL FOR CULTURE



MINISTRY OF CULTURE OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

Департамент национальных меньшинств при Правительстве Литовской Республики

Центр фольклора
и этнографии национальных
меньшинств Литвы



Вильнюсская музыкальная школа имени Бронюса Йонушаса

> Школа славянской традиционной музыки (Вильнюс)

Литовская община Санкт-Петербурга

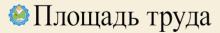
Информационная поддержка



САНКТ-ПЕТЕРБУРГ













Составители буклета: Ирена Захарова, Ирина Светличная Верстка – Ксения Мехнецова